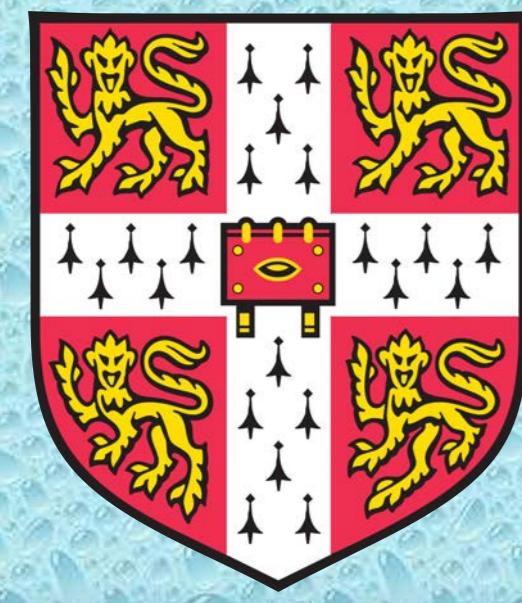


On the edge of verb shell: What makes complex verbs so versatile?



Julio Chenchen Song (cs791@cam.ac.uk), Gonville & Caius College
Department of Theoretical and Applied Linguistics, University of Cambridge

Introduction

- ✓ An overview of empirical facts and challenges of complex verbs;
- ✓ An explanatory model within the Minimalist Program of linguistics.

"Prefixed verb": a main verb + an adposition/adverb-source element, e.g.

ENGLISH over-run, out-cry, up-raise; con-solidate, at-tain, re-move
GERMAN auf-stehen "up-stand", ab-lehnen "off-lean→reject"; ver-binden "VER-bind"
RUSSIAN vy-tjanut' "out-pull", raz-jest' "around-eat→corrode", za-igrat' "ZA-play"
HUNGARIAN fel-repül "up-fly", be-rúg "in-kick→get very drunk", meg-csinál "MEG-do"…
(also in Yiddish, Dutch, and Afrikaans, cf. Dehé 2015) (Romance: only the re-move type)

"Phrasal/Particle verb": a main verb + a particle (adpositional) element, e.g.

ENGLISH run over, cry out, raise up...
(also in Icelandic, Norwegian, and Faroese, cf. Dehé 2015)

"Compound verb": a main verb + a verb-source element, e.g.

CHINISE xiang-chu "think-exit→think out", zou-kai "walk-open→walk away", gan-shang "chase-up"
JAPANESE omoi-dasu "think-exit", shi-ageru "do-raise→finish", kiki-komu "listen-enter→listen carefully"
KOREAN ijeo-beorida "forget-throw→totally forget", useo-daeda "laugh-attach→laugh loudly"
HINDI ro-denaa "cry-give→suddenly cry", maar-Daalnaa "kill-pour→violently kill"...

Commonality

- Structure: a main verb (M) + a secondary element (2ND).
- Verb modification = event modification: specifying more details for the event situation.
- Meaning shift: i) 2ND may lose meaning to various degrees; ii) overall meaning may be idiomatic.

Variation: Form

- Linear order: 2ND~M or M~2ND.
 - 2ND categorial source: adpositional/adverbial or verbal.
- Correlation between the two: {adp/adv : 2ND-M}, {verbal : M-2ND}, NB English.
- Inflection-bearing component: M (ran over, auf-gestanden) or 2ND (omoi-dashita).
 - Level of cohesion and separability:

LOOSE

ENG run over	GER auf-stehen	CHI xiang-chu	ENG over-run	ENG attain
(ICE, NOR, FAR)	HUN fel-repül	(YID, DUT, AFR)	GER über-setzen	GER vergessen
ALWAYS	SEPARABILITY RESTRICTED	BY SYNTACTIC CONTEXT	(RUS JAP KOR)	(Romance)
SEPARABLE			INSEPARABLE	INSEPARABLE

- Cohesion and separability are two related but different properties, e.g. overrun vs. attain.
(When and how to separate separable complex verbs is another issue.)

Complex Verbs

- Verbs with more than one meaningful component.
 - Like simple verbs, they denote **single events**;
 - Unlike simple verbs, they have **complex internal make-up**.
- Widely exist in world languages, though in different names.

THIS WAY

For expository purpose, I use "particle" only for elements that always appear detached, thus excluding separable prefixes.

Variation: Meaning

- 2ND: predicative (e.g. raise **up**) or non-predicative (e.g. eat **up**).
 - The non-predicative meaning is usually **aspectual**. Here "aspect" = abstract property of verbal event along some scalable dimension (time, degree, intensity, etc.) (contra usual definition).
 - e.g. GER ver-binden [Time: Perfective], HUN el-ábrándozik "daydream for a while" [Time: Delimitative], KOR useo-daeda "laugh loudly/without stop" [Intensity: Intensive], etc.
- Again, the [\pm pred] variation is related but not tied to cohesion/separability.

THIS WAY

Lexical Integrity Hypothesis (LIH):
"Words are 'atomic' at the level of phrasal syntax and phrasal semantics...the internal composition of the word cannot be relevant in syntax." (Di Sciullo & Williams 1987)

Questions

Complex verbs pose many questions for theoretical linguistics, e.g.

- Are they (especially the less cohesive ones) words or phrases?
- How to model the observed commonality and variation?
- Languages feature different 2NDs (in both category and morphological status).
- Restriction on the number of 2ND (1~3), e.g. German immobile verbs.



an-melden: separable
Apparently the internal composition of complex verbs matters to syntax!
Sie **meldete** ihre Tochter zu diesem Kurs **an**.
"she enrolled her daughter in this course."



vor-an-melden: immobile

XDu meldest uns voran. **X**Du anmeldest uns vor. **X**Du voranmeldest uns.
Intended: "You preregister us." Compare: ✓...wenn du uns **voranmeldest**.

Theoretical background

- **Human Language Faculty** minimally consists of a repertoire of building blocks (Lexicon) and a computational system (Syntax) which interfaces with other cognitive systems. (Hauser et al. 2002)
 - Syntax is minimally a recursive binary combinatorial operation (Merge).
 - The nature of Lexicon is elusive and still under investigation. (Berwick & Chomsky 2016)
- By exploring complex verbs, we can
 - better understand the **Lexicon** and the **Syntax-Semantics Interface**;
 - know more about the linguistic encoding of **event situation**, its possible variation and limits.

Verb Shell

- I propose a shell-like structure for complex verbs:
 - M = CORE, 2ND = EDGE or SC (Small Clause, Hoekstra 1988).
 - EDGE is [-pred], SC is [+pred];
 - Both involve further internal structure, thus making variation possible.
 - EDGE can be recursive, but with consequences (e.g. immobility).
 - Syntactic derivation takes place in **Multiple Workspaces** (MW, Nunes 2004) and by **Phases** (Chomsky 2001). The interaction of WM, Phase, and Verb Shell
 - yields synchronic variation, e.g. cohesion level;
 - provides paths for diachronic change, e.g. SC → EDGE.

